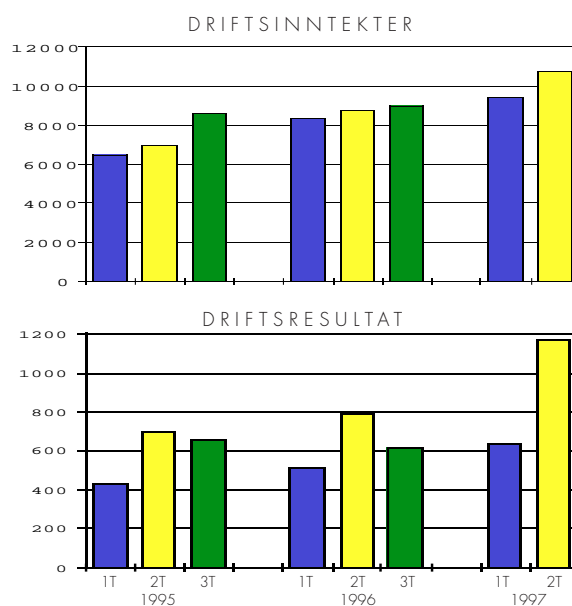




KONSERNETS RESULTATREGNSKAP

Beløp i mill. kroner	1.1.-31.8.		1.1.-31.12.	1.5.-31.8.	
	1997	1996	1996	1997	1996
DRIFTSINNTEKTER	20.168	17.028	25.998	10.749	8.720
Driftskostnader	(17.361)	(14.879)	(22.772)	(8.996)	(7.495)
Av- og nedskrivninger goodwill	(270)	(171)	(283)	(143)	(89)
Ordinære av- og nedskrivninger	(896)	(695)	(1.047)	(444)	(347)
Andre inntekter og kostnader	158	20	20	0	0
DRIFTSRESULTAT	1.799	1.303	1.916	1.166	789
Finansposter, netto	(258)	(260)	(398)	(104)	(30)
Resultat fra tilknyttede selskaper	128	81	97	93	43
Salgsgevinster porteføljeksjer	611	580	816	192	209
RESULTAT FØR SKATT	2.280	1.704	2.431	1.347	1.011
Skattekostnad og minoriteter	(672)	(469)	(679)	(387)	(259)
RESULTAT ETTER SKATT	1.608	1.235	1.752	960	752
Resultat før skatt, Industri	1.467	919	1.332	984	616
Resultat før skatt, Investeringsområdet	813	785	1.099	363	395
RESULTAT PR. AKSJE (kr)	33,5	25,7	36,5	20,0	15,6

KONSERNETS DRIFTSINNTEKTER OG DRIFTS-RESULTAT I MILL. KRONER*) PR. TERTIAL



*) Inkludert «Andre inntekter og kostnader»

Orkla-konsernet

HOVEDTREKK

Orkla hadde en positiv resultatutvikling i årets 8 første måneder. Resultat før skatt ble 2.280 mill. kroner, en vekst på 34% sammenlignet med samme periode i fjor. Resultat pr. aksje økte med 30% til kr 33,50. Konsernets driftsresultat ble 1.799 mill. kroner. Eksklusive poster av engangskaraktér («Andre inntekter og kostnader») er dette 28% høyere enn pr. 2. tertial i fjor. Resultatveksten skyldes en positiv utvikling for Merkevarerområdet, hvor spesielt drikkevarer virksomheten i Øst-Europa (Baltic Beverages Holding) hadde sterk fremgang. Kjemiområdet har fortsatt svake resultater, men fremgang fra de to foregående tertialer. Verdijustert egenkapital for investeringsporteføljen har siden årsskiftet økt med ca. 3 mrd. kroner, hvorav 727 mill. kroner er reflektert i resultatet, mens de øvrige 2.271 mill. kroner inngår i økt kursreserve.

I 2. tertial isolert økte konsernets resultat før skatt med 33% til 1.347 mill. kroner, mens driftsresultatet økte med 48% til 1.166 mill. kroner.

Driftsinntektene økte i årets 8 første måneder med 18% til 20.168 mill. kroner, primært som følge av kjøp av Volvos 55% økonomiske interesse i Pripps Ringnes. For videreført virksomhet^{*)} korrigerert for valutakursendringer var veksten i overkant av 3%. Veksten var noe sterkere i 2. tertial enn i 1. tertial.

Utviklingen i konsernets viktigste markeder har vært blandet. Både det svenske og norske dagligvaremarkedet har hatt lav volumvekst. Konkurransen i disse markedene er fortsatt sterk, med tilhørende press på priser og marginer. Markedsandelene for øl er noe redusert i Sverige og Norge, men for øvrig har konsernet i hovedsak opprettholdt sine markedsposisjoner.

For Kjemii er prisene på spesialcellulose fortsatt markert lavere enn i fjor, men på nivå med 1. tertial. Tilsetningsstoffer hadde positiv salgs- og resultatutvikling.

Driftsresultatet for konsernet ble 1.799 mill. kroner pr. 2. tertial. Her inngår «Andre inntekter og kostnader» med 158

mill. kroner. Justert for disse postene, kjøpte og solgte virksomheter samt valutakursendringer var veksten i driftsresultat ca. 4%. Merkevarerområdet viste en underliggende vekst korrigerert for valutakursendringer på 14% hittil i år, mens Kjemii hadde en svekkelse på 33%. 2. tertial isolert viste en klar resultatfremgang, med en underliggende vekst i konsernets driftsresultat på ca. 12%, mot -12% i 1. tertial.

Pr. 2. tertial er netto finansposter 258 mill. kroner. Til tross for økt gjeld er netto finansposter på nivå med samme periode i fjor, som følge av reduksjon i konsernets gjennomsnittlige lånerente på ca. 2%-poeng og gevinst ved salg av Hansa (62 mill. kroner).

Resultat etter skatt og minoriteter ble 1.608 mill. kroner hittil i år, mot 1.235 mill. kroner for samme periode i fjor.

Skatteprosenten for konsernet i 1997 forventes å bli på nivå med 1996 (26,4%). Minoritetsinteressenes andel av resultatet

*) Videreført virksomhet er korrigerert for kjøpte og solgte virksomheter. Ny virksomhet for 1997 er korrigerert inn i 1996-tallene for tilsvarende periode, mens solgt virksomhet er trukket ut både i 1996 og 1997.

vil øke som følge av resultatveksten i BBH.

Det er i 2. tertial isolert ikke regnskapsført poster av engangskarakter. I september er det imidlertid sluttført avtaler om salg av industrivirksomhet, som samlet vil innebære en inntektsføring av salgsgevinster på i underkant av 400 mill. kroner i 3. tertial. En betydelig del av dette beløp tilsvarer Orklas andel (41,7%) av gevinsten knyttet til salget av Jotun Polymer.

ORKLA FOODS

Orkla Foods' driftsinntekter ble 6.585 mill. kroner pr. 2. tertial. For videreført virksomhet korrigert for valutakursendringer var veksten i driftsinntekter i underkant av 1%. Veksten i 2. tertial var ca. 3%. Hittil i år ble driftsresultatet 384 mill. kroner, som er ca. 9% høyere enn i fjor. Resultatveksten i 2. tertial var sterkere enn i 1. tertial.

Orkla Foods har siden etableringen 1.10. 1995 realisert synergier med en årlig resultateffekt på ca. 150 mill. kroner. Realiseringen går noe hurtigere enn planlagt.

Som et ledd i å fokusere sterkere på kjernevirksomheten ble Ringstads Ferskvare (tidligere Stabburet Ferskvare) solgt til Norsk Kjøttindustri i september. Salget gir Orkla-konsernet en gevinst på 47 mill. kroner i 3. tertial 1997.

Orkla Foods har i de siste årene arbeidet målrettet for å etablere virksomhet i Øst-Europa. Med regnskapsmessig virkning fra mai i år overtok Orkla Foods 65% av det polske selskapet Kotlin, som vil fremstille og selge dyperfrost pizza, ketchup, syltetøy og hermetiske grønnsaker. Orkla Foods' tidligere virksomhet i Polen, med unntak av sjømat, inngår nå i Kotlin. Det ble i september i år inngått avtale om kjøp av det tsjekkiske selskapet Guseppe, som har ca. 70% andel av Tsjekkias pizzamarked. Overtakelsen skjer 1.1. 1998. Driftsresultatet hittil i år er belastet med kostnader knyttet til disse prosjektene. I en oppbyggingsperiode vil det bli satset sterkt på reklame og annen markedsaktivitet i disse landene.

Procordia Food har i hovedsak opprettholdt sine markedsposisjoner innenfor svensk dagligvarehandel. Pr. 2. tertial ble driftsinntektene SEK 2.803 mill. Korrigert for valutakursendringer og solgte selskaper var driftsinntektene 5% lavere enn i fjor. Reduksjonen skyldes primært svak utvikling i totalmarkedet i svensk storhusholdning. Driftsresultatet pr. 2. tertial og i perioden var på nivå med fjoråret.

Abba Seafoods driftsinntekter ble SEK 797 mill. hittil i år. Den positive resultatutviklingen fortsatte med klar fremgang fra tilsvarende periode i fjor. Bedre produktmiks, lavere kostnader og positive effekter av solgte virksomheter er hovedforklaringen på resultatfremgangen. Markedsposisjonen for viktige produktgrupper i Sverige er styrket.

Den norske matvarevirksomheten hadde pr. 2. tertial en økning i driftsinntekter og driftsresultat sammenlignet med samme periode i fjor. Stabburet (Engros) hadde den sterkeste resultatfremgangen, og opprettholdt eller styrket sine markedsposisjoner. Årets landbruksoppgjør har medført økte priser på sentrale råvarer som ost og kjøtt.

ORKLA DRIKKEVARER

Etter kjøpet av Volvos 55% økonomiske interesse i Pripps Ringnes regnskapsføres hele denne virksomheten nå i Orkla Drikkevarer, mot 45% i 1996.

Pripps Ringnes inngikk i august 1997 en avtale med Pepsi Co om produksjon, distribusjon og salg av Pepsi Cola og 7UP i Sverige. Avtalen har en løpetid på 20 år, med 5 års forlengelsesmulighet, og starter senest den 1.1. 2001. Det er også innledet diskusjoner mellom partene om samarbeid i Norge. Pripps inngikk i august 1997 en avtale med Guinness om salg og distribusjon av Guinness-merkene i Sverige fra 1.1. 1998. Ringnes og

Guinness har allerede i flere år hatt et samarbeid i Norge. I juli 1997 inngikk BBH en avtale om kjøp av 20% i bryggeriet Utena, som er et av de ledende bryggeriene i Litauen (25% markedsandel).

Etter 2 tertialer var driftsinntektene til Orkla Drikkevarer NOK 5.300 mill. Korrigert for nye virksomheter og valutakursendringer er dette ca. 6% høyere enn i fjor. Driftsresultatet før andre inntekter og kostnader ble NOK 638 mill. pr. 2. tertial. Korrigert for nye virksomheter og valutakursendringer er underliggende fremgang ca. 20%. Resultatforbedringen skyldes primært høyere resultat i BBH, samt en varm sommer.

Den nordiske virksomheten hadde pr. 2. tertial driftsinntekter på NOK 4.475 mill. Korrigert for valutakursendringer var dette på nivå med samme periode i fjor. Driftsresultatet før andre inntekter og kostnader ble NOK 445 mill., mot NOK 479 mill. i fjor. Reduksjonen skyldes overgang til leieproduksjon av Coca-Cola produkter i Sverige fra 1.4. 1997 samt kostnader knyttet til produksjonen i Norge. Samtidig økte reklameinvesteringene som følge av flere nylanseringer.

Driftsinntektene for Pripps ble SEK 2.562 mill. pr. 2. tertial, hvilket var 3% lavere enn i fjor. Salgsvolumet for øl er i perioden redusert med ca. 7%, primært pga. fortsatt høy import. Totalmarkedet for øl med 2,8% alkoholinnhold har hittil i år utviklet seg noe svakere enn forventet, mens øl med 3,5% alkoholinnhold har hatt en sterkere utvikling. Egne brus- og vannprodukter har i tertialet utviklet seg meget positivt. Hittil i år viser utviklingen 25% volumøkning for egne brusmerker og 11% for vann. Driftsresultatet pr. 2. tertial var for Pripps noe bedre enn for tilsvarende periode i fjor. Positiv pris og produktmix for øl, samt volumvekst innen brus- og vannprodukter motvirket i stor grad det lavere volumet for øl og overgang til leieproduksjon av Coca-Cola produktene fra 1.4. 1997.

Pr. 2. tertial var driftsinntektene for Ringnes NOK 2.158 mill., mot NOK 2.095 mill. året før. Fremgangen skyldes i hovedsak en varm sommer, med en samlet volumøkning på 4%. Selv om volumet for øl økte, ble markedsandelene svekket. Svekkelsen kan primært henføres til sterkere konkurranse, spesielt fra handelens egne merker. Egne brus- og vannprodukter utviklet seg positivt i perioden, med en volumvekst hittil i år på hhv. 17% og 20%. Ringnes' driftsresultat var pr. 2. tertial noe lavere enn i fjor.

Pr. 2. tertial var driftsinntektene for BBH (50%-basis) SEK 890 mill., mot SEK 385 mill. året før. Salgsøkningen kan primært henføres til volumvekst for det russiske bryggeriet Baltika, som har økt kapasiteten og som fortsetter å styrke sin markedsposisjon i St. Petersburg-regionen. Baltika er markedsleder for øl i Russland. Overtagelsen av nye bryggerier har også gitt inntektsøkning. Driftsresultatet (50%-basis) pr. 2. tertial ble SEK 320 mill., mot SEK 111 mill. i fjor. Resultatfremgangen skyldes primært sterk volumvekst.

ORKLA BRANDS

Driftsinntektene for Orkla Brands var pr. 2. tertial 2.640 mill. kroner. Dette er 2% lavere enn for samme periode i fjor. Valutajustert var omsetningen for videreført virksomhet 1,5% over fjorårets. Salget av sjokolade ble dårligere enn forventet i sommer p.g.a. det varme været. Eksporten av hygieneprodukter har hatt en fin økning hittil i år.

Driftsresultatet pr. 2. tertial var 278 mill. kroner, en økning på 20 mill. kroner fra i fjor. Med unntak av Sjokolade/Sukkervarer var resultatveksten jevnt fordelt på de øvrige segmentene. Resultatfremgangen for videreført virksomhet korrigert for valutakursendringer var ca. 9%.

Driftsmarginen økte med nesten 1%-poeng til 10,5%. Økningen forklares primært med lavere variable kostnader.

Beløp i mill. kroner	DRIFTSINNTEKTER					DRIFTSRESULTAT*)				
	1.1.-31.8.		1.1.-31.12.	1.5.-31.8.		1.1.-31.8.		1.1.-31.12.	1.5.-31.8.	
	1997	1996	1996	1997	1996	1997	1996	1996	1997	1996
Orkla Foods	6.585	6.964	10.527	3.459	3.530	384	351	608	244	217
Orkla Drikkevarer	5.300	2.245	3.265	3.067	1.294	638	266	300	565	221
Orkla Brands	2.640	2.702	4.213	1.296	1.322	278	258	431	155	153
Orkla Media	1.589	1.389	2.220	800	731	107	88	175	38	29
Elimineringer	(102)	(105)	(168)	(44)	(45)	0	0	0	0	0
MERKEVARER	16.012	13.195	20.057	8.578	6.832	1.407	963	1.514	1.002	620
KJEMI	3.533	3.309	5.161	1.860	1.632	224	326	441	145	173
HK/ufordelt/elimineringer	384	358	514	201	179	(55)	(45)	(124)	(8)	(22)
Andre inntekter og kostnader	0	0	0	0	0	158	20	20	0	0
INDUSTRI	19.929	16.862	25.732	10.639	8.643	1.734	1.264	1.851	1.139	771
INVESTINGER	239	166	266	110	77	65	39	65	27	18
KONSERNET	20.168	17.028	25.998	10.749	8.720	1.799	1.303	1.916	1.166	789

*) Virksomhetsområdene er vist ekskl. «Andre inntekter og kostnader». Andre inntekter og kostnader utgjør pr. 2. tertial 1997: 170 mill. kroner på Orkla Drikkevarer og -12 mill kroner på HK/Ufordelt. Pr. 2. tertial 1996: 20 mill. kroner på Orkla Foods.

Enkelte råvarer har hatt en positiv prisutvikling, samtidig som det løpende arbeidet med produktforbedringer og effekten av investeringer i fabrikkene bidrar positivt. Ny produksjonslinje i Göteborgs Kex er satt i drift i tertialet. Reklameinvesteringene har økt med 8% i forhold til samme periode i fjor.

Markedsandelene er generelt stabile. Kjeksmarkedet i Norden vokser, men konkurransen er økende både i Sverige og Norge. Sjokolade/Sukkervarer har økt sine markedsandeler hittil i år. Agenturet for Nestlé sjokoladeprodukter ble avvirket i løpet av tertialet, da disse produktene i økende grad kom i konflikt med satsningen på egne merker.

Som et ledd i en kontinuerlig fokusering på miljø, har både Vaskemidler og Hygiene/Kosmetikk lansert nye miljøvennlige refillvarianter for flere produkter. I august ble den nye fabrikk for flytende vaskemidler på Ski åpnet. Fabrikken er designet etter meget strenge miljøkrav og skal være en foregangsbedrift, også på det miljømessige området.

For å sikre fremtidig konkurransekraft og kostnadseffektiv drift er det besluttet å slå sammen divisjonene Vaskemidler og Hygiene/Kosmetikk i Lilleborg til en felles divisjon.

ORKLA MEDIA

Orkla Medias driftsinntekter ble 1.589 mill. kroner pr. 2. tertial, hvilket er en økning på 4% for videreført virksomhet sammenlignet med samme periode i fjor. Korrigert for kjøpte og solgte virksomheter er den underliggende veksten i tertialet på nivå med veksten i 1. tertial, i hovedsak som følge av økte annonseinntekter. Driftsresultatet for Orkla Media ble 107 mill. kroner pr. 2. tertial, en økning på ca. 22%. For videreført virksomhet er veksten 12%. Driftsmargin for videreført virksomhet ble 6,8% pr. 2. tertial, mot 6,2% i samme periode i fjor. Papirprisene for dags- og ukepresse er redusert.

Pr. 2. tertial hadde Dagspresse Norge en vekst i annonsevolum på 1,8%. Ukepresse hadde en økning i annonsevolum på 18,2%, og annonsemarkedsandelen økte med ca. 2%-poeng til ca. 46%.

Opplagsutviklingen for Dagspresse Norge har vært positiv. Ukepresse fortsatte også den positive opplagsutviklingen, og nylanseringer fra Hjemmet Mortensen har så langt utviklet seg tilfredsstillende.

Direkte Markedsføring har hittil i år hatt en svak utvikling som følge av inntektssvikt.

Orkla Medias virksomhet i Polen har utviklet seg positivt. Fremgangen kan primært henføres til økte annonseinntekter og reduserte papirpriser. Virksomheten i Polen ble i begrenset grad berørt av flomkatastrofen i juli. I august ble det nye avstrykkeriet for Orkla Medias to aviser i Bialystok produksjonsklart.

Østlandets Blad er etter vedtektsendring på siste generalforsamling konsolidert som datterselskap med regnskapsmessig virkning fra 1.5. 1997. Dagspresse Norge har med regnskapsmessig virkning fra 1.7. 1997 ervervet avisene Kragerø Blad, Drangedal Blad og Vestmar. Med regnskapsmessig virkning for 3. tertial er Forbruker-Kontakt AS avhendet med en gevinst på 17 mill. kroner. Generalforsamlingen i A/S Østlendingen besluttet 22.9. 1997 å gjennomføre en rettet emisjon mot Orkla Dagspresse AS på 48 mill. kroner. Dette gir Orkla Dagspresse en eierandel på 50%.

KJEMI

Borregaards driftsinntekter pr. 2. tertial økte med 7% til 3.533 mill. kroner sammenliknet med tilsvarende periode i fjor. Økningen skyldes høyt salg innen Tilsetningsstoffer og Lignin. Driftsresultatet ble 224 mill. kroner, mot 326 mill. kroner i fjor. Resultatsvekkelsen kan henføres til Spesialcellulose og Finkjemi, mens Tilsetningsstoffer har en markert resultatfremgang. Styrkingen av dollar og pund har påvirket resultatet positivt.

Ligninvirksomheten hadde pr. 2. tertial en resultatvekst i forhold til i fjor. Fremgangen skyldes høyere salg av dispergeringsmidler og en styrket USD. Den positive trenden for det asiatiske markedet fortsetter, men det er usikkert hvordan valutauroen i disse markedene vil innvirke på fremtidig salg.

Spesialcellulose har hittil i år hatt en betydelig resultatvikt sammenlignet med i fjor. Dette skyldes både prisnedgang og redusert produksjon på grunn av innkjøringsproblemer i forbindelse med oppstart av nytt anlegg for høyforedlet cellulose. Prisene er relativt uforandret i forhold til 1. tertial 1997, men er markert lavere enn pr. 2. tertial i fjor.

Finkjemi har hittil i år hatt en nedgang i driftsresultatet. I 1996 var salget av avanserte mellomprodukter til farmasøytisk industri spesielt høyt. Salg til dette segmentet er betydelig redusert i 1997. Det pågår arbeid med å integrere finkjemi-virksomheten til det amerikanske selskapet PolyOrganix, som nylig ble overtatt.

Tilsetningsstoffer hadde en resultatforbedring i forhold til 2. tertial i fjor både innen for og næringsmidler. Etterspørselen har vært god, og kapasiteten har vært fullt utnyttet. Den positive utviklingen innen fiskefôrmarkedet og spesialfett til Øst-Europa fortsatte. Inndekningen i fiskeoljemarkedet har vært god i et råstoffmarked preget av knapphet i tilførsel og historisk høye priser. I samsvar med kundenes ønsker videreførte Denofa sine soyaprodukter med basis i ikke-genmodifiserte soyabønner.

Øvrige områder bedret resultatet i forhold til 2. tertial i fjor som følge av økt salg av energi.

Ved retur: **ORKLA ASA, Aksjonærservice**
Postboks 423 Skøyen, 0212 Oslo

Ved adresseendring skal aksjonærer kontakte sin koutofører (bank o.l.).

Finansiell informasjon om Orkla finnes på: <http://hugin.sol.no/ORK/>

KONSERNBALANSE

Beløp i mill. kroner	31.8. 1997	31.8. 1996	31.12. 1996
Eiendeler:			
Omløpsmidler	16.232	14.416	13.719
Anleggsmidler	18.366	13.022	12.777
SUM EIENDELER	34.598	27.438	26.496
Gjeld og egenkapital:			
Rentefri gjeld	8.285	6.573	6.753
Rentebærende gjeld	14.888	11.472	10.070
Minoritetsinteresser	480	172	183
Egenkapital	10.945	9.221	9.490
SUM GJELD OG EGENKAPITAL	34.598	27.438	26.496
Egenkapitalandel (%):			
Bokført	33,0	34,2	36,5
Inkl. kursreserve før skatt	44,1	41,6	45,9

KONTANTSTRØM

Beløp i mill. kroner	1.1.-31.8.		31.12.	1.5.-31.8.	
	1997	1996	1996	1997	1996
Kontantstrøm Industri:					
Driftsresultat	1.734	1.264	1.851	1.139	771
Av- og nedskrivninger	1.240	859	1.319	582	433
Endring netto driftskapital	(512)	40	420	(341)	130
Kontantstrøm fra driften	2.462	2.163	3.590	1.380	1.334
Netto fornyelses- og miljøinv.	(1.179)	(609)	(967)	(601)	(348)
Fri kontantstrøm fra driften	1.283	1.554	2.623	779	986
Betalte finansposter	(385)	(381)	(613)	(206)	(123)
Fri kontantstrøm Industri	898	1.173	2.010	573	863
Kontantstrøm fra Investeringsområdet før netto kjøp/salg av aksjer	130	401	312	643	385
Betalte skatter og utbytter	(739)	(558)	(762)	(462)	(313)
Div. kapitaltransaksjoner, valutakursendringer	439	(52)	204	10	(49)
Konsernets selvfinansieringsevne	728	964	1.764	764	886
Ekspansjonsinvesteringer Industri	(5.280)	(495)	(664)	(316)	(377)
Netto kjøp/salg porteføljainvesteringer	(373)	136	264	(410)	(3)
Netto kontantstrøm	(4.925)	605	1.364	38	506
Endring netto rentebærende gjeld	4.925	(605)	(1.364)	(38)	(506)
Netto rentebærende gjeld	13.703	9.537	8.778		

FINANSIELLE INVESTERINGER

Gunstige konjunkturførhold, lave renter og en betydelig oppgang i dollarkursen har gitt en sterk kursutvikling i de skandinaviske aksjemarkedene gjennom 2. tertial.

Oslo Børs Totalindeks økte med 16,8% i 2. tertial og har derved steget 31,8% siden årsskiftet. I en internasjonal sammenheng har utviklingen på Oslo Børs vært god, mens det har vært en spesielt svak utvikling på de asiatiske børsene.

Orklas portefølje har hatt en avkastning på 27,6% hittil i år. Lavere avkastning enn Totalindeksen skyldes bl.a. lavere eksponering mot shipping/offshore.

Pr. 2. tertial er Investeringsområdets bokførte resultat før skatt 813 mill. kroner, mot 785 mill. kroner i fjor. Det ble realisert gevinster på 611 mill. kroner, mot 580 mill. kroner i fjor. Mottatte utbytter utgjorde 237 mill. kroner, en reduksjon på 47 mill. kroner fra i fjor. Investeringsområdets bokførte resultat før skatt ble 363 mill. kroner i 2. tertial, mot 395 mill. kroner i samme periode i fjor. Det ble realisert gevinster på 192 mill. kroner i tertialet.

Verdijustert egenkapital for aksjeporteføljen har siden årsskiftet økt med 2.998 mill. kroner til 11.907 mill. kroner. Markedsverdien av porteføljen var 14.315 mill. kroner pr. 31.8. 1997. Kun en mindre del av verdiøkningen er reflektert i regnskapet. Den urealiserte kursreserven økte med 2.271 mill. kroner til 6.883 mill. kroner, og utgjør nå nær 50% av porteføljens totalverdi. Det har ikke skjedd større endringer i porteføljen gjennom 2. tertial. Aktiviteten innen finansielle tjenester og fast eiendom har utviklet seg positivt i tertialet.

KONTANTSTRØM, INVESTERINGER OG KAPITALFORHOLD

Konsernets netto kontantstrøm ble -4.925 mill. kroner pr. 2. tertial, hvilket innebærer en reduksjon på 5.530 mill. kroner i forhold til samme periode i fjor. Reduksjonen kan primært henføres til ekspansjonsinvesteringer knyttet til full overtagelse

av Pripps Ringnes. Netto rentebærende gjeld er pr. 2. tertial økt med 4.925 mill. kroner til 13.703 mill. kroner.

Gjennomsnittlig lånerente for konsernet var ved utgangen av 2. tertial ca. 5,8%.

Konsernets bokførte egenkapitalandel var pr. 31.8. 1997 33,0%, hvilket er 3,5%-poeng lavere enn pr. 31.12. 1996, men 2,2%-poeng høyere enn ved utløpet av 1. tertial. Reduksjonen fra 31.12. 1996 skyldes hovedsakelig lånefinansiert kjøp av Volvos 55% økonomiske interesse i Pripps Ringnes. Inkluderes kursreserven i aksjeporteføljen (før skatt) var egenkapitalandelen 44,1% pr. 31.8. 1997.

FREMTIDSUTSIKTER

Det forventes ingen vesentlige endringer i markeds- og konkurranseforholdene for de nordiske og øst-europeiske merkevarevirksomhetene i innenværende år. Volumet i det norske dagligvaremarkedet forventes å stige svakt i 3. tertial, med fortsatt sterk konkurranse. I Sverige forventes det en fortsatt svak volumutvikling i dagligvaremarkedet.

For Kjemi forventes ingen vesentlige endringer i de viktigste markedene. Til tross for iverksatte tiltak vil innkjørsperioden for de nye spesialcelluloseproduktene også gi redusert produksjon i 3. tertial og dermed belaste resultatet.

Etter en lang periode med overveiende positive nyheter for finansmarkedene er det nå noe større usikkerhet i markedene. Det skyldes nedjustering av anslag for økonomisk vekst i Asia og en viss usikkerhet rundt ringvirkningene av dette. Hovedbildet synes imidlertid fortsatt å være en gunstig konjunktursituasjon med lavt rentenivå.

Oslo, 1. oktober 1997
Styret i Orkla ASA